

弘揚中華文化
交流美華信息

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL



Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

服務華人社區
振奮民族精神

社長 / 主編: 浦瑛
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
移民法律顧問: 黃唯

撰稿人: 劉以棟 劉天擎 曉月
哥倫布責任編輯: 陳青杰
辛辛那提責任編輯: SAM YI

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959



尼昂:俄亥俄東北部社區醫療保健機構!

我們相信擁有健康,享受健康..

We Believe In Feeling Good, Feel Good

我們的診所擁有:

We have:

兒科、成人醫學、婦產科、全面的產前護理、牙科、視力檢測、行為健康、化驗、檢驗、X光、乳腺掃描、健康營養、足部醫療、藥劑科
我們在克利夫蘭的六家診所將每天為您提供 方便的、快捷的、高品質的、個性化的、家庭式的服務貼近您的身邊為您服

Our six clinics will provide you convenient, easy access, high quality, family orientated services

中心診所:

Hough Health Center (accept late evening and week-end visit)

哈佛診所(哈佛診所提供夜間和周末聽診)

8300 Hough Avenue, Cleveland, Ohio 44103 電話熱線: 216-231-7700

我喜歡流淚的愛

若是深情只能成追憶，
又何必問是否淚如海。
那一顆顆的淚珠，都含情，
那一滴一滴的淚痕，都成夢。
縱使化為塵埃都是愛。
看天上人間，處處風月夢幻，
嘆俗世紅塵，時時愛恨相纏，
唯留真情能無悔。
人生匆匆似彩蝶，
但求片刻真實的擁有，
不求飄渺虛無的未來。
愛在流淚，流淚是愛，
每一次流淚，就感覺你存在。
千言萬語，萬語千言，
不如一滴淚能成海。
我喜歡流淚的愛，
縱使化為塵埃也是愛。



劉天擎詩歌園地

安心會計師事務所

Angel Accounting & Consulting, LLC

優質的服務

優惠的價格

- 賓州匹茲堡地區唯一通過美國註冊會計師資格考試的華人會計師樓
- 美國聯邦稅務局註冊代理
- 美國註冊會計師協會會員
- 匹茲堡中國餐飲協會專聘會計師

- 美國工商管理碩士
- 美國會計師事務所工作經歷
- 百強大型企業正宗西方財會經驗
- 著名一流高等學府學士，博士學歷

財務專家
稅務顧問

服務項目

- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 公司設立變更 公司個人稅務 餐館買賣租約 解決稅務爭議 合法省稅規劃 | <ul style="list-style-type: none"> 會計簿記 財務報表 酒牌申請 薪資出糧 改稅補稅 | <p>電子報稅 準確快速</p> <p>專業服務 安全保密</p> <p>經驗豐富 誠信可靠</p> <p>負責熱忱 服務上門</p> <p>為您着想 保證放心</p> |
|--|--|--|

服務匹茲堡地區及全美各州 免費諮詢 歡迎來電

聯系人: Annie; Raymond 電話: 412-606-5196 傳真: 412-391-1899
地址: 1613 Penn Ave, Pittsburgh, PA15222 電郵: angel1tax@yahoo.com

服務:
俄亥俄州
肯塔基州
印第安納州

領先裝修工程 消防滅火公司

Ahead
Services
Inc.

餐館廚房 滅火系統 設備安裝 定期安檢



衣河山先生

專業執照



特價
消防安檢
外賣堂吃餐館、布菲餐館

印第安納州新客戶請找裝修師傅阿富(福)做消防 317-847-9705

歡迎各地對滅火系統有興趣的朋友來電，
創業良機！誠徵俄州克里夫蘭地區業務代表！

Tel : 513-251-5878; Fax 859-442-9836
3624 Warsaw Ave. Cincinnati Oh 45025

請您支持 伊利華報

伊利華報社長 浦瑛 向您致意



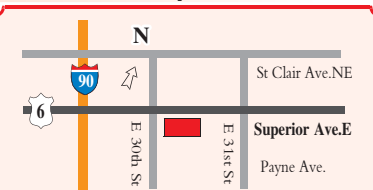
請各位商界朋友在華報上刊登廣告
為您擴展商機 支持華報 同創雙贏！
請各位華人社區朋友悉心關注華報
你我互相幫助 關愛扶持 共迎成功！

華報熱線: 216-324-2959

Anna Beauty Center
紅袖添香
資生堂
美容專賣店
SHISEIDO
COSMETIC BOUTIQUE

俄州執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
Fax 216-574-4988
3030 Superior Ave,
Cleveland, OH 44114



今春，讓 Shiseido 為您帶來春天的迷人風采。現凡購買任何 Shiseido 品牌產品滿 \$99 或以上，即可獲得獨家贈禮一份。
*部分產品不在此限。每位顧客限贈一份。數量有限，贈完為止。